

В. ЧАРТОРЫСКИЙ

Князь Владислав *Чарторыский* (1828–1894) – сын князя Адама Чарторыского, известного польского политического деятеля, главы повстанческого правительства 1830–1831 гг., фактический руководитель так называемого Отеля Ламбер, центра консервативно-монархической эмиграции в Париже. 15 мая 1863 г. Чарторыский был назначен главным дипломатическим представителем национального правительства за границей и добивался дипломатической поддержки восставшей Польши со стороны европейских держав. Во время своего пребывания в Лондоне в марте 1861 г. встретился с Герценом и сделал об этом запись в дневнике (см.: W. G z a r t o r y s k i. Pamiłtnik 1860–1864. Protokoly posiedzeń Hotelu Lambert. W., 1960, s. 38). Письмо Герцена к В. Чарторыскому от 27 декабря 1864 г. см. в книге 1-й наст. тома.

Письмо печатается по фотокопии с автографа *BPUG*. Впервые опубликовано М. О к у т ю р ь е на языке оригинала в *ААН*, 287–288.

Перевод с французского:

Париж. 27 августа 1863 г.

Дорогой мой господин Герцен,

Мой соотечественник г. Валигурский¹ приехал, чтобы провести некоторое время в Лондоне. Ему очень хочется познакомиться с вами; кроме того, он намерен попросить у вас об одной любезности относительно русских газет, которые вы, вероятно, получаете.

С удовольствием даю ему эту рекомендательную записку к вам, убедительно прося вас не отказать ему в своих добрых услугах. Надеюсь, вы меня извините за то, что я делаю это; думаю все же, что и вам самому приятно будет поговорить с г. Валигурским, хорошо знающим Польшу и человеком достойным.

Благоволите, дорогой мой Герцен, принять выражение моей преданности.

Вл. Ч а р т о р ы с к и й

На обороте:
г. Герцену

¹ М.Я. Валигурский – банковский служащий в Познани. Как представитель партии “белых” пытался в 1862 г. предотвратить начало польского восстания. Был назначен секретарем иностранного отдела Национального правительства. Вначале находился в Вене, затем в Париже, а с конца августа 1863 г. в Лондоне, откуда систематически присылал корреспонденции в Отель Ламбер, а также в английскую прессу о ходе восстания в Польше. Письмо свидетельствует о продолжавшихся контактах Отеля Ламбер с Герценом. После поражения восстания Валигурский возвратился в Великое княжество Познанское. Был редактором газеты “Dziennik Poznański” и депутатом прусского сейма.

Т. ЛАПИНСКИЙ

Теофил (Феофил) *Лапинский* (1827–1886) – офицер польской армии, затем участник венгерской революции 1848–1849 гг. “Лапинский был в полном смысле слова кондотьер. Твердых политических убеждений у него не было никаких. Он мог идти с белыми и красными, с чистыми и грязными [...] Россию и все русское он ненавидел дико, безумно, неисправимо” – писал Герцен в “Былом и думах”, где Лапинскому и его деятельности посвящена целая глава (XI, 384–390). В 1863 г. Лапинский был командиром неудавшейся экспедиции на пароходе “Ward Jackson”, отправленном из Англии на помощь польским повстанцам; затем он находился в Англии и Швейцарии. В 1878 г. Лапинский возвратился в Галицию, поселился во Львове и умер там, всеми забытый. Статья В. Тренина “Полковник Лапинский и его мемуары”, напечатанная в т. 41–42 “Литературного наследства”, воссоздает своеобразный облик этого деятеля 1860-х годов.

Письмо печатается по фотокопии с автографа *BPUG*. Впервые опубликовано М. О к у т ю р ь е на языке оригинала в *ААН*, 288–289.